

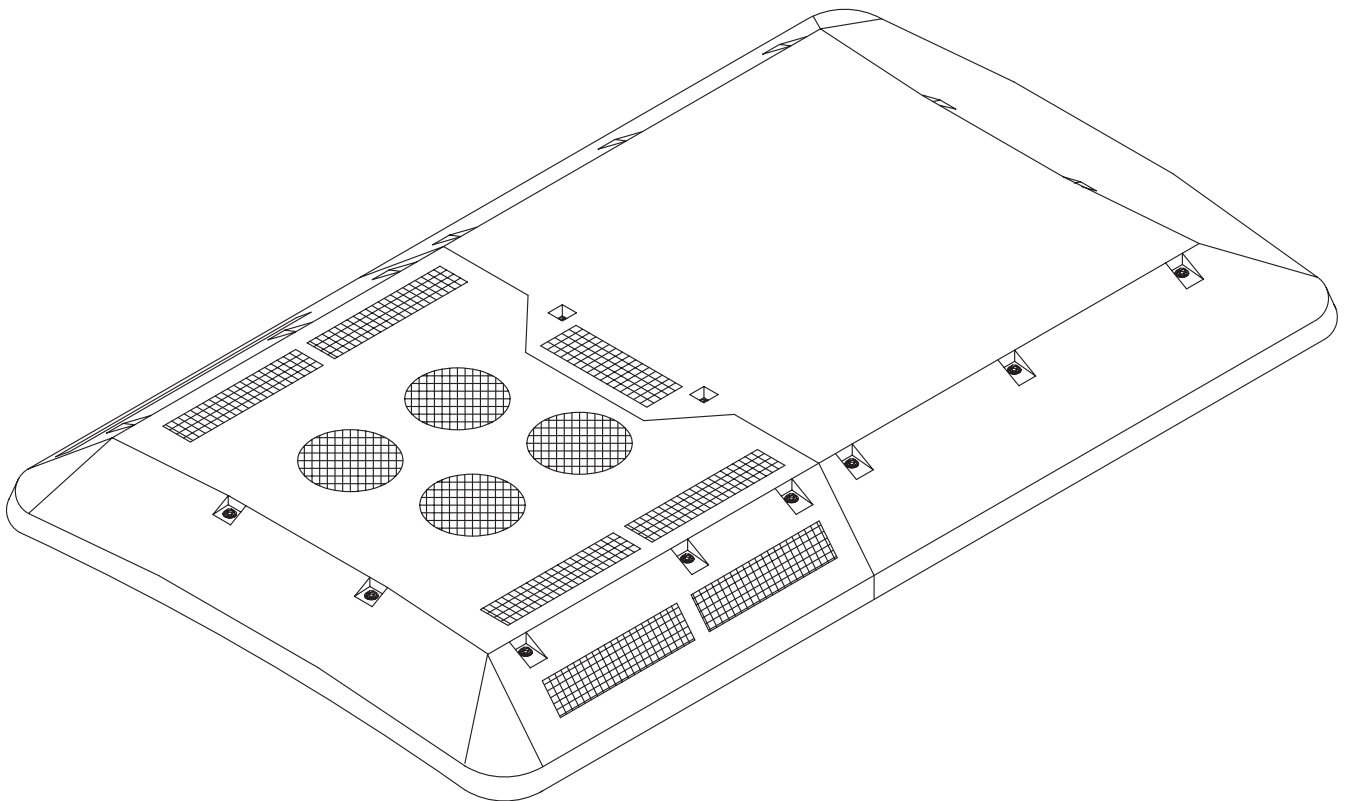
# AC 134

**Ersatzteil Katalog**  
**Spare Parts Manual**  
**Catalogue Pièces de Rechange**



*Carrier*  
**SUTRAK**

	Seite / Page / Page
Bestellung von Ersatzteilen Procedure of Ordering Spare Parts Procédure de Commande des Pièces de Rechange	<b>3</b>
Kältetechnische Einzelteile Components Cooling System Composants Frigorifiques	<b>4 - 5</b>
Gehäuse und Abdeckhaube Frame and Cover Chassis et Habillage	<b>6 - 7</b>
Verdampfergebläse - Verflüssigerlüfter Evaporator Blower - Condenser Fan Ventilateur Evaporateur - Ventilateur Condenseur	<b>8</b>
Gleichstrommotor, 24 V, linksdrehend DC-Motor, 24 V, lefthand rotation Moteur à Courant Continu, 24 V, tournant à gauche	<b>9</b>
Elektrische Steuerungs- und Bedienteile Elektric Control and Operating Parts Eléments Electriques de Commande	<b>10 - 11</b>
Frischluftklappen Fresh Air Flaps Volet Air Frais	<b>12 - 13</b>
Tauwasserleitungen Water Lines Tuyaux d'Écoulement	<b>14</b>
Isolierung Verdampfergehäuse Insulation Evaporator Frame Isolation Chassis Evaporateur	<b>15</b>
Warmwasserheizung Warm Water Heating Chauffage à Eau Chaude	<b>16</b>
Kältemittelschläuche Refrigerant Hoses Tuyaux Réfrigérants	<b>17</b>
Verschraubungen für Kältemittelschläuche Fittings for Refrigerant Hoses Raccords pour Tuyaux Réfrigérants	<b>18</b>
Verdichter und Anbauteile Compressor and Accessories Compresseur et Accessoires	<b>19</b>
Ersatzteilmvorschlagsliste Recommended Spare Parts Proposition Pièces de Rechange	<b>20</b>



**AC 134**

### Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Carrier Sütrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefaßt. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden auf die Stückzahl pro Anlage.

### Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Carrier Sütrak verwenden.

Falls Nicht-Originalteile, die von Carrier Sütrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

### Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Carrier Sütrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

### Manufacturer information

In the event of repair, only use original Carrier Sütrak parts.

The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Carrier Sütrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

### Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Carrier Sütrak disponibles pour de type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

### Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Carrier Sütrak.

L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Carrier Sütrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certains cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

### Carrier Sütrak

Heinkelstraße 5, D-71272 Renningen, Tel: +49 (07159) 923-0, Fax: +49 (07159) 923-269

Email: [service.suetrak@carrier.utc.com](mailto:service.suetrak@carrier.utc.com)

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Carrier Sütrak Händler.

**Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:**

1. Ihre genaue Anschrift. Bei Bahnfracht oder Express die Bahnstation.
2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Bahnfracht, Luftfracht, Express, usw.
3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)
4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Carrier Sütrak distributor.

**You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:**

1. Your exact address. If necessary, please indicate your mailing and railway station.
2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air freight, etc.
3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)
4. Quantity and code number of the required spare parts.

... ou contacter votre distributeur local Carrier Sütrak.

**Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:**

1. Votre adresse exacte. Si nécessaire la poste ou la gare vous desservant.
2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne etc.
3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)
4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.

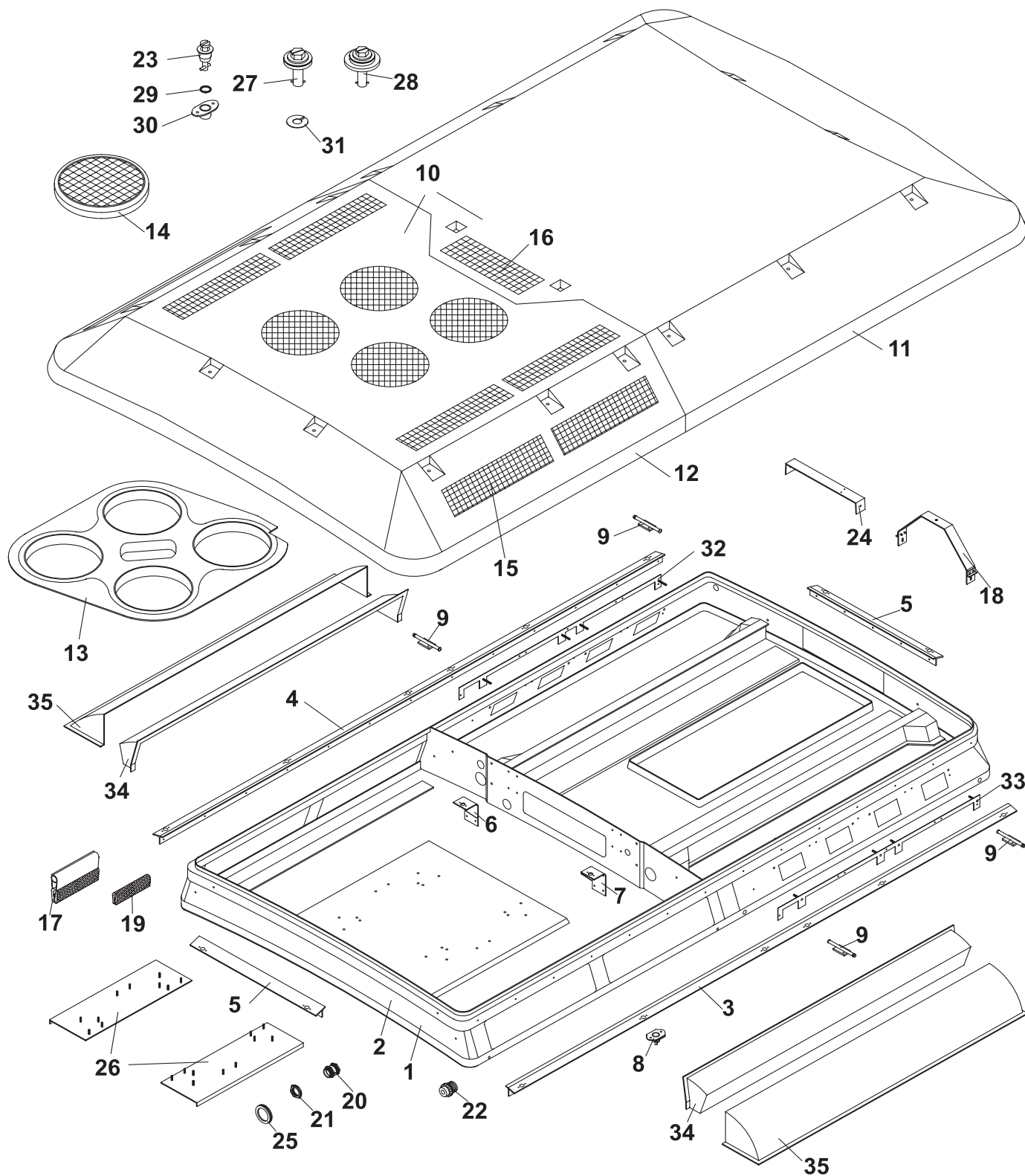


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
<b>1</b>	Magnetventil 24V kompl.	Solenoid valve 24V cpl	Vanne magnétique 24V cpl.	<b>22,05,12,007</b>	1
<b>2</b>	Kühlmittleitung	Refrigerant line	Tuyau réfrigérant	<b>10,60,02,031</b>	1
<b>3</b>	Schaumstoffband 15x30	Foam rubber tape 15x30	Mousse 15x30	<b>21,10,01,001</b>	1,7m
<b>4</b>	Schaumstoffprofil	Foam rubber tape	Mousse	<b>15,03,01,902</b>	1
<b>5</b>	Stauffschelle	Mounting clamp	Collier de fixation	<b>32,15,30,855</b>	1
<b>6</b>	Deckelplatte	Cover plate	Plaque supérieure	<b>32,15,30,936</b>	2
<b>7</b>	Verdampferpaket	Evaporator coil	Evaporateur cpl.	<b>24,03,11,047</b>	1
<b>8</b>	Therm.-Exp.Ventil	Expa.-Valve	Détend Thermost.	<b>24,04,01,095</b>	1
<b>9</b>	Ausgleichsleitung	Compensating line	Egalisation externe	<b>24,04,75,012</b>	1
<b>10</b>	Befest.winkel Verdampfer	Bracket evaporator	Support évaporateur	<b>15,04,16,079</b>	1
<b>11</b>	Befest.winkel Verdampfer	Bracket evaporator	Support évaporateur	<b>15,04,16,080</b>	1
<b>12</b>	Schauglas	Sightglass	Voyant liquide	<b>24,07,10,018</b>	1
<b>13</b>	Doppelmutter 7/8"	Double nut 7/8"	Ecrou double 7/8"	<b>10,60,71,003</b>	2
<b>14</b>	Dichtring 7/8"	Gasket 7/8"	Joint 7/8"	<b>32,23,26,236</b>	13
<b>15</b>	Teflondichtung	Teflon gasket	Joint teflon	<b>32,23,10,001</b>	1
<b>16</b>	Sicherheitsventil R134a	Safety valve	Soupape de sûreté	<b>24,04,02,005</b>	1
<b>17</b>	Filtermatte schwarz	Filter mat black	Filtre noir	<b>21,08,03,022</b>	2
<b>18</b>	Filterträger	Filter carrier	Porte filtre	<b>20,08,09,052</b>	2
<b>19</b>	Filtermatte weiss	Filter mat white	Filtre blanc	<b>15,03,01,036</b>	2
<b>20</b>	Verflüssigerpaket rechts	Condenser coil right	Batterie de condenseur droite	<b>24,02,11,117</b>	1
<b>21</b>	Verflüssigerpaket links	Condenser coil left	Batterie de condenseur gauche	<b>24,02,11,118</b>	1
<b>22</b>	Sammelflasche	Receiver	Bouteille liquide	<b>10,63,01,010</b>	1
<b>23</b>	Sicherheitsventil R134a	Safety valve	Soupape de sûreté	<b>24,04,02,006</b>	1
<b>24</b>	Trockner	Drier	Déshydrateur	<b>24,06,01,026</b>	1
<b>25</b>	Schelle für Trockner	Drier clamp	Collier de déshydrateur	<b>10,37,08,004</b>	1
<b>26</b>	Eckabsperrentil	Shut off valve	Vanne	<b>22,05,15,350</b>	1
<b>27</b>	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne liquide	<b>10,60,03,085</b>	1
<b>28</b>	Absperrventil 7/8"	Shut off valve 7/8"	Vanne NO 7/8"	<b>22,05,15,100</b>	1
<b>29</b>	Ventileinsatz	Valve element	Valve	<b>24,09,08,901</b>	2
<b>30</b>	Druckleitung rechts	Discharge line right	Conduite de refoulement droite	<b>10,60,02,051</b>	1
<b>31</b>	Flüssigkeitsleitung Bogen	Liquid line	Ligne liquide	<b>10,60,03,056</b>	1
<b>32</b>	Druckleitung links	Discharge line left	Conduite de refoul. gauche	<b>10,60,02,054</b>	1

# Gehäuse und Abdeckhaube

## Frame and Cover

## Chassis et Habillage



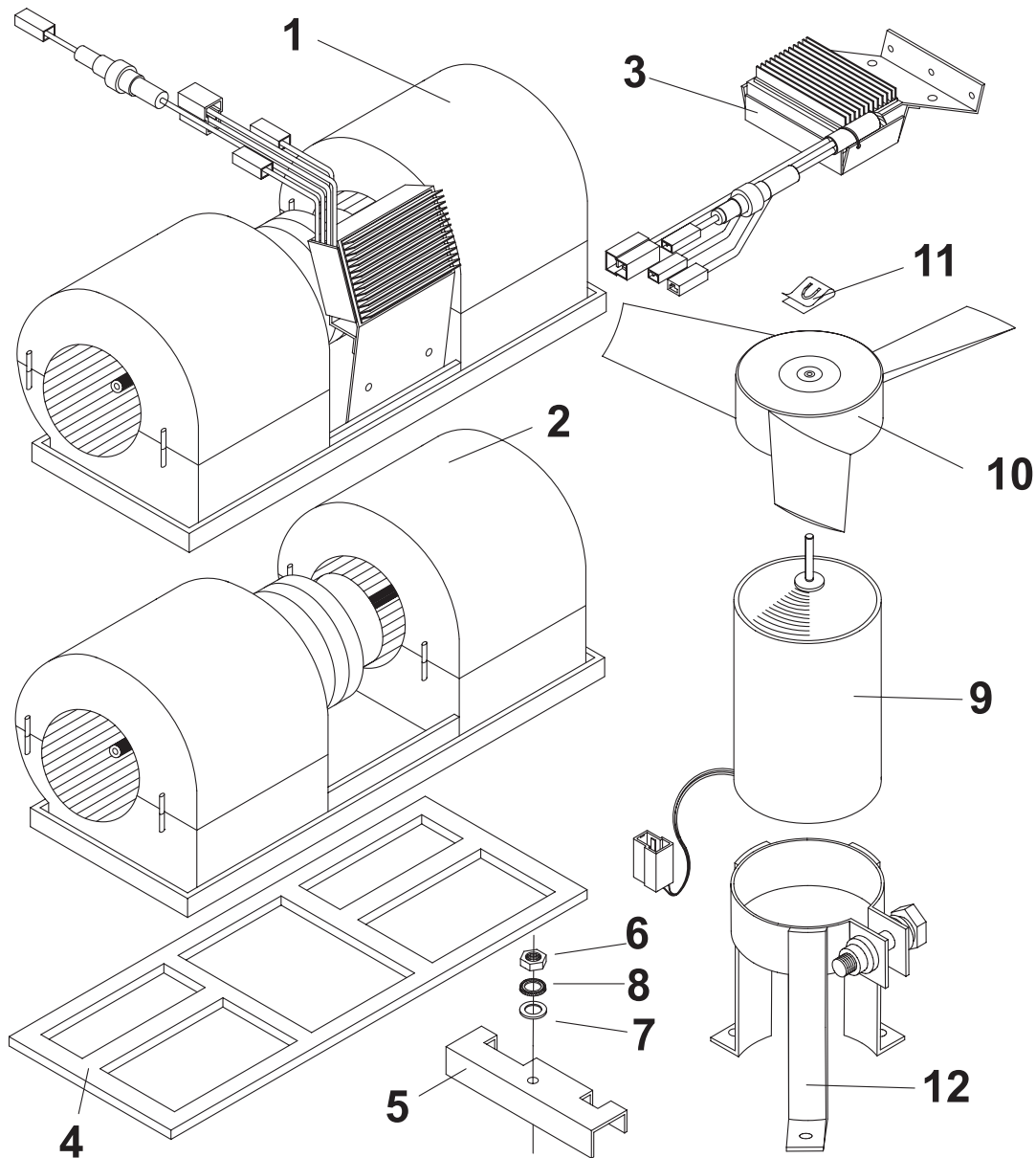
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
<b>1</b>	Gehäuseunterteil komplett- Pos. 2-8	Unit chassis complet Pos. 2-8	Chassis-partie inférieure cpl. Pos. 2-8	<b>75,47,05,227</b>	1
<b>2</b>	Gehäuseunterteil ohne Frischluftausschnitte	Unit chassis without fresh-air openings	Chassis-partie inférieure sans bouche air frais	<b>10,79,03,042</b>	1
	mit 1 Frischluftausschnitt	with 1 fresh-air opening	avec 1 bouche air frais	<b>10,79,03,043</b>	1
	mit 2 Frischluftausschnitte	with 2 fresh-air opening	avec 2 bouches air frais	<b>10,79,03,037</b>	1
<b>3</b>	Gehäuseversteifung rechts	Support right	Support droite	<b>10,82,02,017</b>	1
<b>4</b>	Gehäuseversteifung links	Support left	Support gauche	<b>10,82,02,018</b>	1
<b>5</b>	Geh. Versteifung	Support	Support	<b>10,82,02,005</b>	2
<b>6</b>	Winkel	Angle	Angle	<b>10,82,02,004</b>	1
<b>7</b>	Winkel	Angle	Angle	<b>10,82,02,003</b>	1
<b>8</b>	Haltenocken	Supporting cam	Cames de support	<b>32,24,01,036</b>	18
<b>9</b>	Entwässerungseinheit	Drain water pipe	Tuyau de drainage	<b>10,10,04,007</b>	4
<b>10</b>	Gehäuseoberteil komplett Pos. 11-16	Cover complet Pos. 11-16	Habillage cpl. Pos. 11-16	<b>75,25,01,021</b>	1
<b>11</b>	Verdampferdeckel mit 1 Frischluftausschnitt	Evaporator cover with 1 fresh-air opening	Capot évaporateur avec 1 bouche air frais	<b>10,79,03,041</b>	1
	ohne Frischluftausschnitte	without fresh-air opening	sans bouche air frais	<b>10,79,03,045</b>	1
<b>12</b>	Verflüssigerdeckel	Condenser cover	Couvercle condenseur	<b>10,79,03,044</b>	1
<b>13</b>	Lüfterring	Housing fan blade	Chassis hélice ventilateur	<b>10,28,05,030</b>	1
<b>14</b>	Verfl.Lüfter-Gitter	Condenser fan griller	Grille moteur condenseur	<b>10,34,01,010</b>	4
<b>15</b>	Gitter für Kondensator	Griller condenser	Grille condenseur	<b>10,34,01,017</b>	4
<b>16</b>	Gitter für Verdampfer	Griller evaporater	Grille évaporateur	<b>10,34,01,018</b>	1
<b>17</b>	Dichtungsprofil	Profiled joint	Joint profilé	<b>21,03,51,010</b>	10,3m
<b>18</b>	Haltebügel	Support	Arceau de support	<b>10,19,03,011</b>	1
<b>19</b>	Kantenschutz	Edge protection	Protège-arête	<b>21,03,51,012</b>	0,4m
<b>20</b>	Kabelverschraubung PG29	Cable bushing PG 29	Passe câble PG 29	<b>26,27,03,013</b>	1
<b>21</b>	Gegenmutter PG 29	Nut f.cable bushing PG 29	Ecrou passe câble PG 29	<b>26,27,07,007</b>	2
<b>22</b>	Würgenippel PG29	Cable bushing PG 29	Passe câble PG 29	<b>26,27,11,007</b>	1
<b>23</b>	Verschlusszapfen	Locking bolt	Tourillon	<b>32,24,01,037</b>	2
<b>24</b>	Auflage Expansionsventil	Bracket	Serrage	<b>15,07,14,035</b>	1
<b>25</b>	Membr.Durchführungsstülle	Membran rubber	Membrane	<b>26,27,15,007</b>	1
<b>26</b>	Lüfterplatte	Bracket motor	Serrage moteur	<b>10,37,03,018</b>	2
<b>27</b>	Verschlusszapfen	Locking bolt	Tourillon	<b>32,24,01,034</b>	14
<b>28</b>	Verschlusszapfen	Locking bolt	Tourillon	<b>32,24,01,013</b>	4
<b>29</b>	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle de maintien	<b>32,24,01,007</b>	2
<b>30</b>	Unterteil	Base	Embase	<b>32,24,01,009</b>	2
<b>31</b>	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle de maintien	<b>32,24,01,016</b>	18
<b>32</b>	Gebläsehalter links	Blower mounting left	Support ventilateur gauche	<b>10,37,03,019</b>	1
<b>33</b>	Gebläsehalter rechts	Blower mounting right	Racord de ventilateur droite	<b>10,37,03,020</b>	1
<b>34</b>	Luftstutzen innen	Air duct inside	Conduit d'air intérieur	<b>10,86,01,010</b>	2
<b>35</b>	Luftstutzen außen	Air duct outside	Conduit d'air extérieur	<b>10,86,01,009</b>	2



# Verdampfergebläse - Verflüssigerlüfter

## Evaporator Blower - Condenser Fan

### Ventilateur Evaporation - Ventilateur Condenseur



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Doppelradialgebläse 24V mit Drehzahlregler	Double radial blower 24V with speed control	Ventil. radial double 24V avec régulateur de vitesse	75,45,70,006	4
2	Doppelradialgebläse 24V	Double radial blower 24V	Ventil. radial double 24V	28,20,01,032	4
3	Drehzahlregler 24 V	Speed controller 24 V	Régulateur de vitesse 24 V	26,09,10,002	4
4	Dichtung	Gasket	Joint	28,22,07,051	4
5	Gebläsehalter	Blower mounting	Support ventilateur	10,37,03,008	8
6	Mutter	Nut	Ecrou	32,02,14,011	8
7	Scheibe 6,4	Washer 6,4	Rondelle 6,4	32,03,20,006	8
8	Zahnscheibe J 6,4	Tooth lock washer J 6,4	Rondelle à dents J 6,4	32,04,01,012	8
9	Gleichstrommotor 24 V	Electric motor 24 V	Moteur à courant continu 24V	28,02,10,015	4
10	Lüfterflügel	Fan blade	Hélice ventilateur	28,23,01,024	4
11	Bajonettclip	Clip	Clip	32,13,05,001	4
12	Motorhalter	Motor support	Support de moteur	10,37,07,003	4

# Gleichstrommotor, 24 V, linksdrehend

# DC-Motor, 24 V, righthand rotation

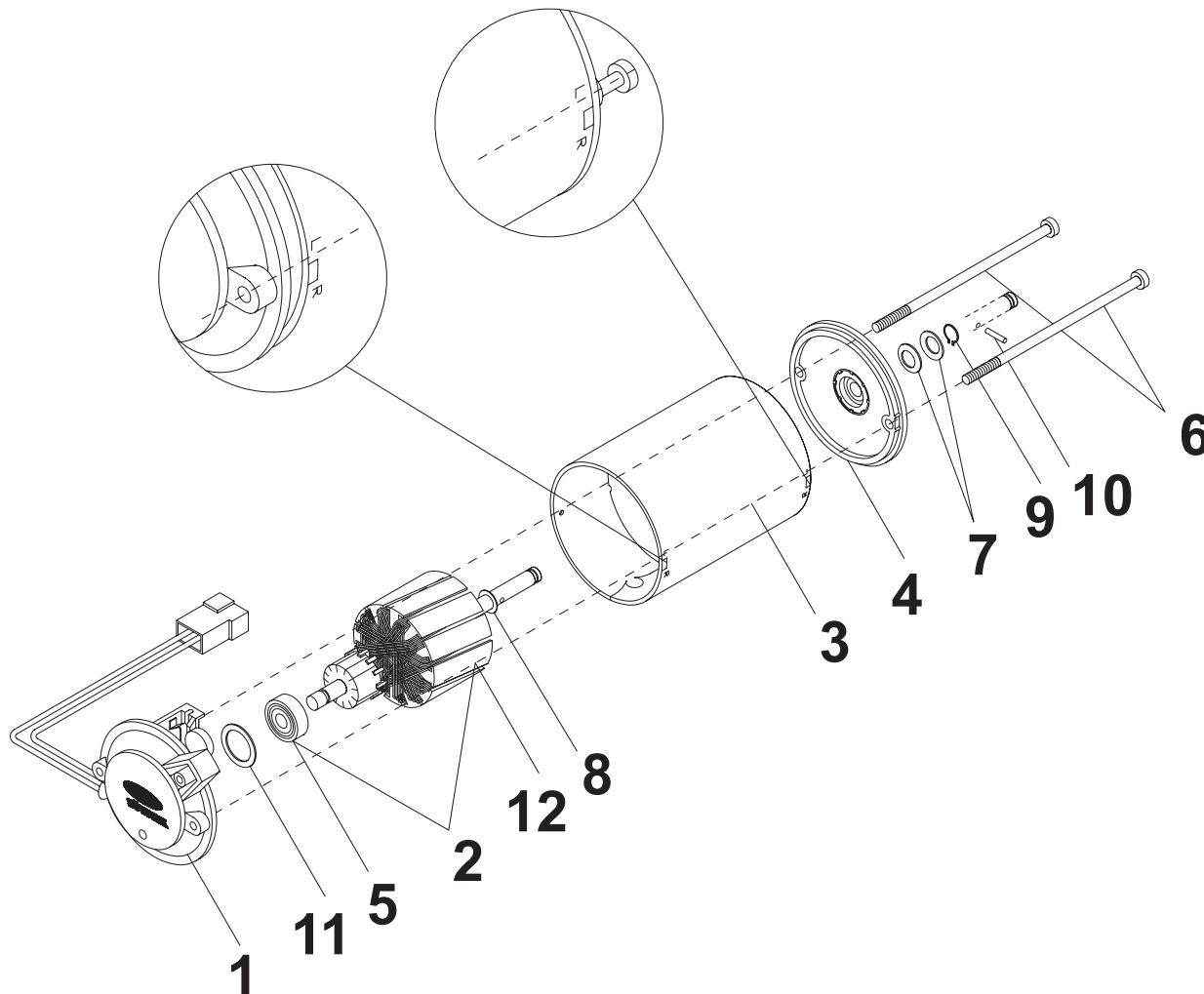
# Moteur à Courant Continu, 24 V, tournant à droite



**SUTRAK**

AC 134

28,02,10,015 Gleichstrommotor, 24 V, linksdrehend  
 28,02,10,015 DC-Motor, 24 V, lefthand rotation  
 28,02,10,015 Moteur à courant continu 24 V, tournant à gauche



Kohlen: Länge min. 7,5 mm  
 Brushes: Min. length 7,5 mm  
 Charbon: Longueur min. 7,5 mm

Kollektor: Durchm. min. 22,9 mm  
 Commutator: Min diam. 22,9 mm  
 Collecteur: Diam. min. 22,9 mm

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Lagerschild mit Kohlen	End shield with brushes	Flasque avec charbon	28,02,90,004	28
2	Rotor mit Lager	Rotor with bearing	Rotor avec roulement	28,02,90,006	28
3	Polgehäuse	Stator	Stator	28,02,90,009	28
4	Lagerschild mit Lager	End shield with bearings	Flasque avec roulement	28,02,90,003	28
5	Lager	Bearing	Roulement	28,02,90,015	56
6	Schraube	Bolt	Vis	28,02,90,018	56
7	Tellerfeder	Disk spring	Rondelle-ressort	28,02,90,017	56
8	Sicherungscheibe	Thrust washer	Rondelle d'arrêt	32,13,02,010	28
9	Sicherungsring	Circlip	Circlip	32,13,01,008	28
10	Spiralspannstift	Spiral pin	Goupille spirale	32,07,04,001	28
11	Ausgleichsscheibe	Compensation spring	Rondelle élastique	28,02,90,016	28
12	Rotor	Rotor	Rotor	28,02,90,008	28

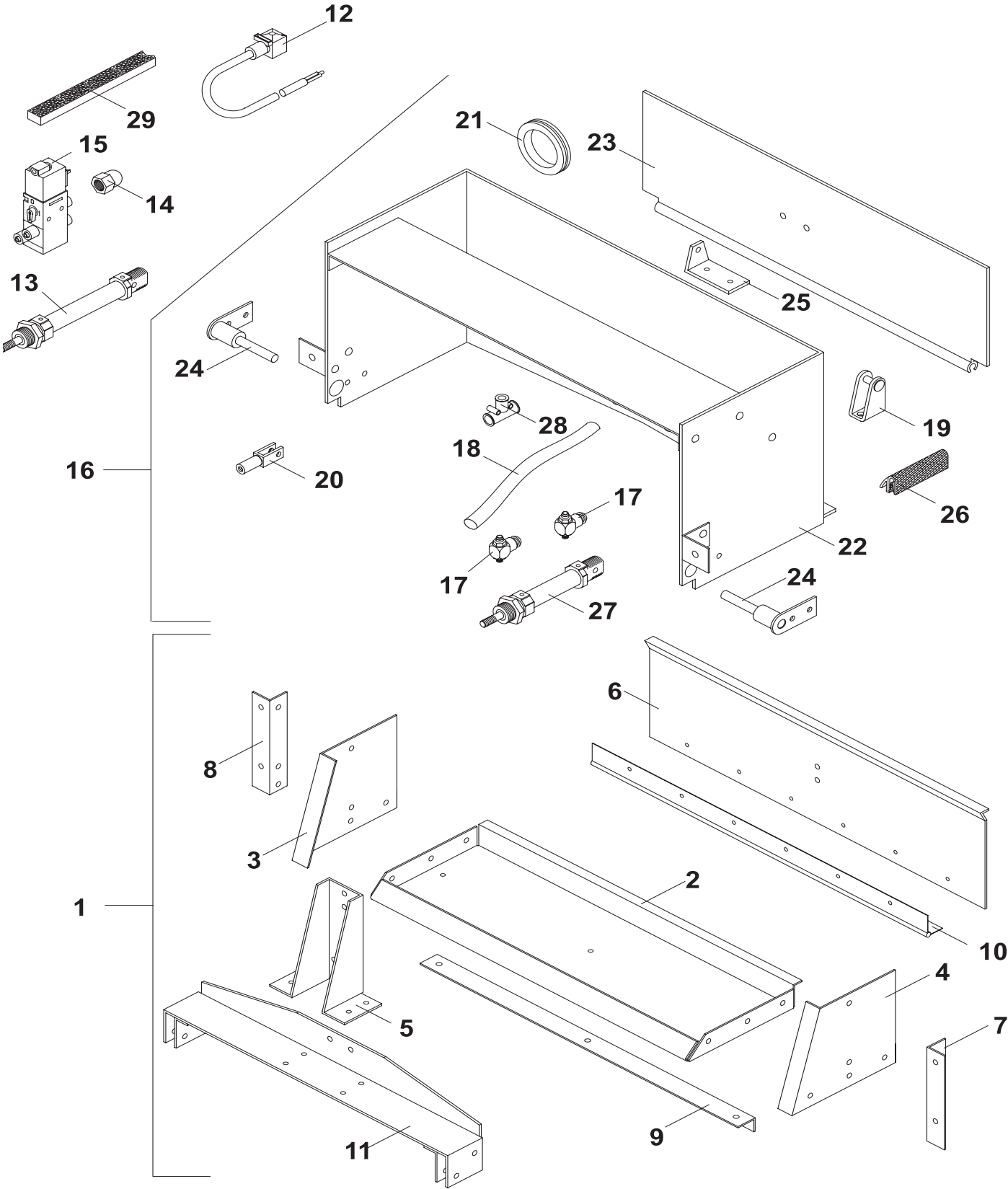


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	El. Montageplatte	El. mouting plate	Plaque de montage électr.	15,07,16,026	1
2	Verlängerungswinkel	Angle	Angle	10,87,01,018	1
3	Verlängerungswinkel	Angle	Angle	10,87,01,019	1
4	Abstandsrolle	Spacer	Entretoise	21,04,01,006	6
5	Anschlußklemme	Terminal	Borne	26,21,01,038	1
6	Ringkabelschuh 16,0 M10	Cable socket 16,0 M10	Cosse de câble 16,0 M10	26,33,03,038	3
	Ringkabelschuh 16,0 M8	Cable socket 16,0 M8	Cosse de câble 16,0 M8	26,33,03,037	3
	Ringkabelschuh 4,6-6,0 M8	Cable socket 4,6-6,0 M8	Cosse de câble 4,6-6,0 M8	26,33,01,025	2
7	Flachsteckhülse 6,3x0,8	Connector female	Connecteur femelle	26,33,03,132	3
8	Flachstecker 6,3x0,8	Connector male	Connecteur mâle	26,33,03,137	3
9	Flachsteckhülse 6,3x0,8	Connector female	Connecteur femelle	26,33,01,046	2
10	Kabelbinder 140x3,6	Fastening strip 140x3,6	Collier de serrage 140x3,6	26,25,03,002	10
11	Sicherungsdose	Fuse box	Boîte à fusibles	26,05,11,042	4
12	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé	26,38,08,001	1
13	Relais 24V	Relay 24V	Relais 24V	26,01,17,107	16
14	Relais 24V	Relay 24V	Relais 24V	26,01,17,104	1
15	Buchse	Connector	Connecteur	26,33,03,197	3
16	Flachsicherung 5A	Fuse 5A	Fusible 5A	26,05,05,242	1
	Flachsicherung 7,5A	Fuse 7,5A	Fusible 7,5A	26,05,05,243	1
	Flachsicherung 10A	Fuse 10A	Fusible 10A	26,05,05,244	13
	Flachsicherung 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	26,05,05,245	5
17	Klimaregler KR-429	Clima control KR-429	Régulateur KR-429	26,09,03,129	1
18	Temperatur Fühler	Temperature sensor	Sonde de température	26,09,03,816	2
19	Sicherungsdose	Fuse box	Boîte à fusibles	26,05,11,041	1
20	Flachsteckgeh. 11-pol.	Plug connector 11 ts.	Connecteur 11 bornes	26,17,05,050	2
	Flachsteckgeh.11-pol.blau	Plug connector 11 ts.blue	Connecteur 11 bornes bleu	26,17,05,054	1
21	Abstandsrolle	Spacer	Entretoise	21,04,01,002	3
22	Relaissockel	Relay base	Embase relais	26,01,19,001	12
23	Diode	Diode	Diode	26,11,15,001	16
24	Diodenleiste	Diode board	Carte à diode	26,21,10,010	0,5m
25	Durchgangsklemme	Terminal	Borne	26,21,01,012	10
26	Kunststoff-Endwinkel	End flange	Coude plastique	26,21,03,025	1
27	Kunststoff-Endwinkel	End flange	Coude plastique	26,21,03,020	2
28	Querbrücke isoliert	Bridge insulated	Pont	26,21,03,038	4
29	Jun.-Tim. Buchse	Connector	Borne	26,33,03,210	50
30	Jun.-Tim. Gehäuse	Plug connector	Connecteur	26,17,12,031	2
31	Flachsteckgeh. 11-pol.	Plug connector 11 ts.	Connecteur 11 bornes	26,17,15,050	2
32	Blende für Potentiometer	Screen for potentiometer	Plastron de potentiom.	10,10,01,013	1
33	Potentiometer Temperatur	Potentiometer Thermos.	Potentiomètre Thermost.	60,01,40,065	1
34	Potentiometer 10K	Potentiometer 10K	Potentiomètre 10K	26,11,05,017	1
35	Geräteknopf	Turn button	Bouton d'unité	26,43,01,018	1
36	Flachsteckgehäuse 4-pol.	Plug connector 4 ts.	Connecteur 4 bornes	26,17,05,010	2
37	Flachsteckgehäuse 4-pol.	Plug connector 4 ts.	Connecteur 4 bornes	26,17,15,010	2
38	Flachsteckgehäuse 6-pol.	Plug connector 6 ts.	Connecteur 6 bornes	26,17,15,016	1
39	Außentemperaturfühler	Sensor	Sonde	26,09,03,815	1
40	Schalterabdeckung	Cover	Capot	78,05,01,003	1
41	Kabelbaum	Wiring harness	Faisceau	63,01,38,001	1

**Frischlufthklappe**

**Fresh Air Flap**

**Volet Air Frais**

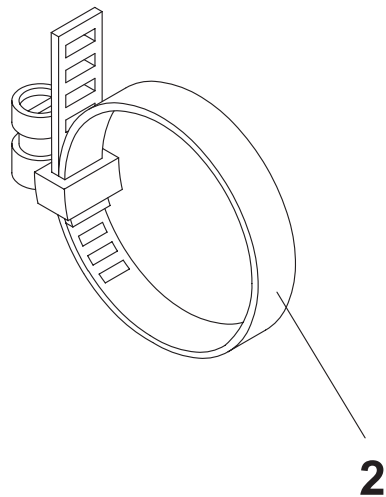
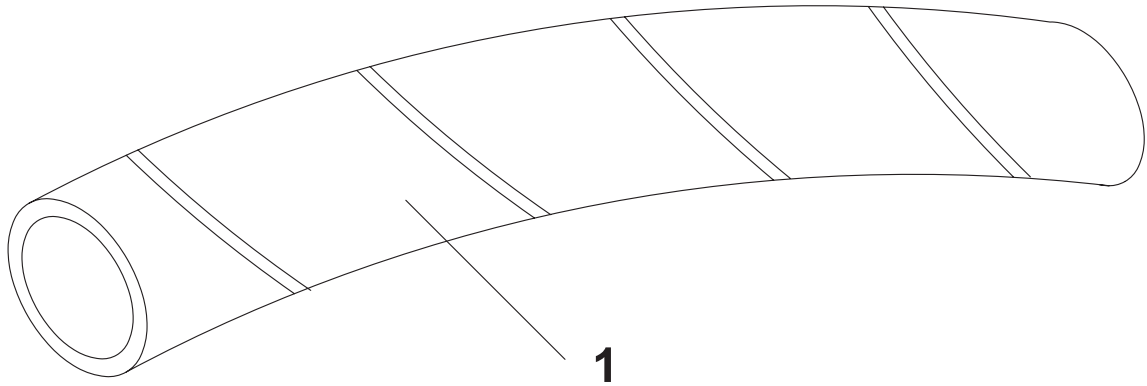


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
<b>0</b>	Frischluftklappe komplett Pos 1-15 + 17,18,19,20,29	Fresh air flap complet Pos.1-15 + 17,18,19,20,29	Volet air frais complet Pos. 1-15 + 17,18,19,20,29	<b>75,40,01,018</b>	
<b>1</b>	Frischluftklappe Pos. 2-11	Fresh air flap Pos. 2-11	Volet air frais Pos. 2-11	<b>75,40,01,018-01</b>	1
<b>2</b>	Bodenblech	Floor panel	Plancher	<b>15,16,16,004</b>	1
<b>3</b>	Seitenblech links	Side cover left	Panneau latéral gauche	<b>15,04,14,058</b>	1
<b>4</b>	Seitenblech re.	Side cover right	Panneau latéral droit	<b>15,04,14,059</b>	1
<b>5</b>	Lagerbock	Bracket	Support	<b>15,10,14,016</b>	1
<b>6</b>	Klappe f.Pneumatikantr.	Flap	Bouche	<b>15,07,14,027</b>	1
<b>7</b>	Verst.- Winkel rechts	Bracket right	Support droit	<b>15,04,14,060</b>	1
<b>8</b>	Verst.- Winkel links	Bracket left	Support gauche	<b>15,04,14,061</b>	1
<b>9</b>	Befestig.Winkel	Bracket	Support	<b>15,04,14,062</b>	1
<b>10</b>	Stangenscharnier	Hinge	Charnière	<b>32,25,01,012</b>	0,35m
<b>11</b>	Halterung	Support	Support	<b>15,07,14,044</b>	1
<b>12</b>	Steckerset 24V	Connecter electric 24V	Kit connecteur 24V	<b>26,17,12,066</b>	1
<b>13</b>	Rundzylinder	Round cylinder	Cylindre rond	<b>22,24,01,002</b>	1
<b>14</b>	Schalldämpfer	Silencer	Silencieux	<b>22,24,01,765</b>	1
<b>15</b>	Pneu.E-Magn.-vent.1/8"	Pneu.solen.-valve 1/8"	Electro vanne pneum. 1/8"	<b>22,05,25,004</b>	1
<b>16</b>	Frischluftklappe komplett mitte Pos. 17-28	Fresh air flap complet middle Pos. 17-28	Volet air frais compl. mil. Pos. 17-28	<b>75,40,01,057</b>	
<b>17</b>	Drossel-Rückschlagventil	Check valve	Clapet de retour	<b>22,24,01,764</b>	4
<b>18</b>	Luftschlauch	Hose	Tuyau à air	<b>21,07,03,001</b>	6,5m
<b>19</b>	Lagerbock kpl.	Bracket cpl.	Support cpl.	<b>22,24,01,753</b>	2
<b>20</b>	Gabelgelenk	Forkhead	Chape	<b>30,17,02,004</b>	2
<b>21</b>	Membrantülle	Membran rubber	Membrane	<b>26,27,15,007</b>	1
<b>22</b>	Frischluftbox	Fresh air box	Boîtier air frais	<b>10,10,12,057</b>	1
<b>23</b>	Frischluftklappe mitte	Fresh air flap mi.	Bouche d'air frais mil.	<b>10,46,04,057</b>	1
<b>24</b>	Klappenscharnier	Hinge	Charnière	<b>10,16,01,024</b>	2
<b>25</b>	Lagerbock	Bracket	Support	<b>16,48,06,002</b>	1
<b>26</b>	Dichtungsprofil	Profiled joint	Joint profilé	<b>21,03,51,003</b>	1m
<b>27</b>	Rundzylinder	Round cylinder	Cylindre rond	<b>22,24,01,001</b>	1
<b>28</b>	T-Steckverbindung	T-piece	T de connection	<b>22,24,01,795</b>	2
<b>29</b>	Schaumstoffprofil 6x12	Foam rubber tape 6x12	Mousse 6x12	<b>21,10,01,015</b>	0,9m

# Tauwasserleitungen

## Water Lines

## Tuyaux d'Écoulement



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Kondenswasserschlauch	Drain water hose	Tuyau	21,07,02,021	2,8m
2	Schneckenwindeschelle	Clamp	Collier de serrage à vis	32,15,10,008	4

# Isolierung Verdampfergehäuse

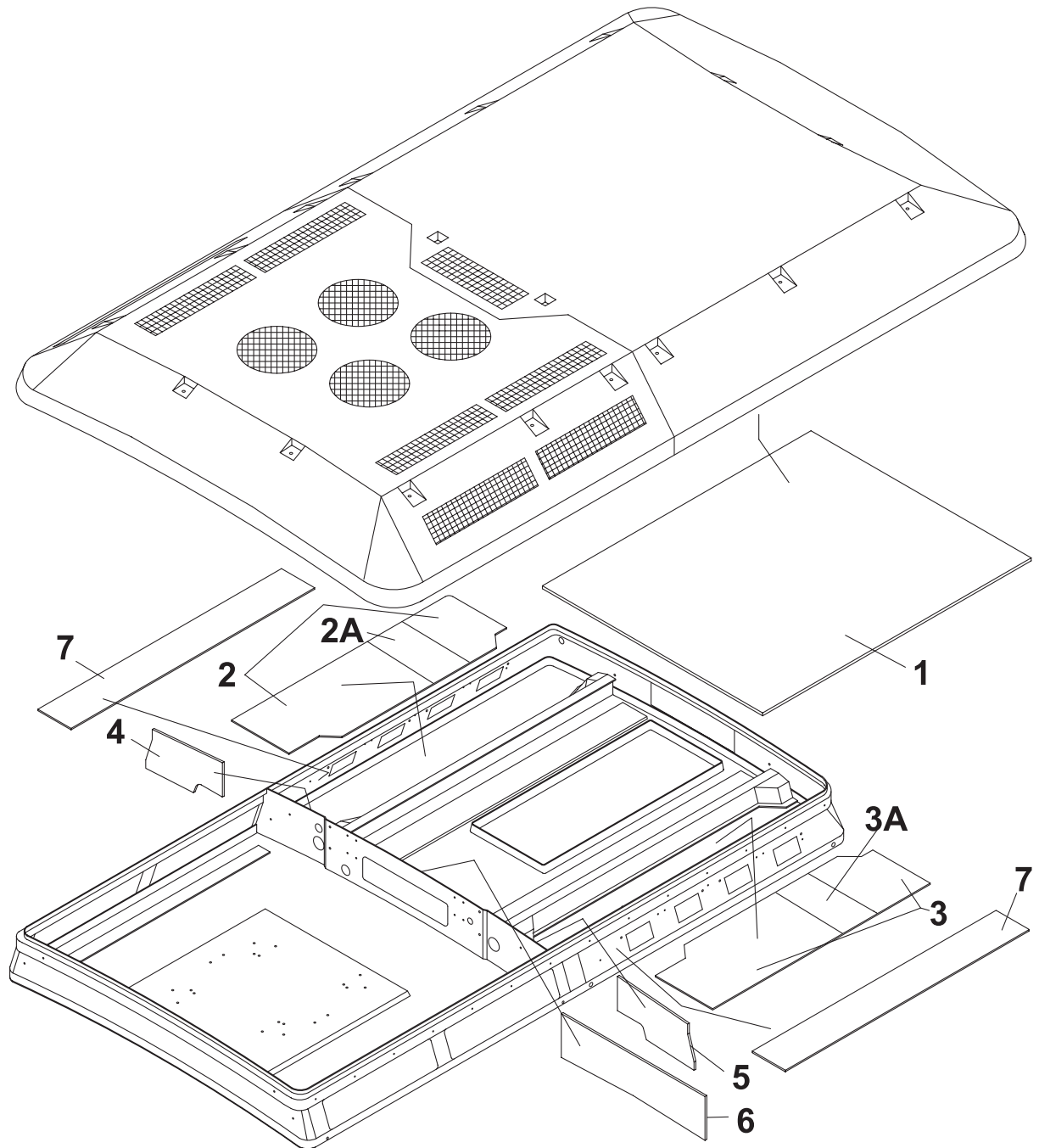
## Insulation Evaporator Frame

### Isolation Chassis Evaporateur



**SUTRAK**

AC 134



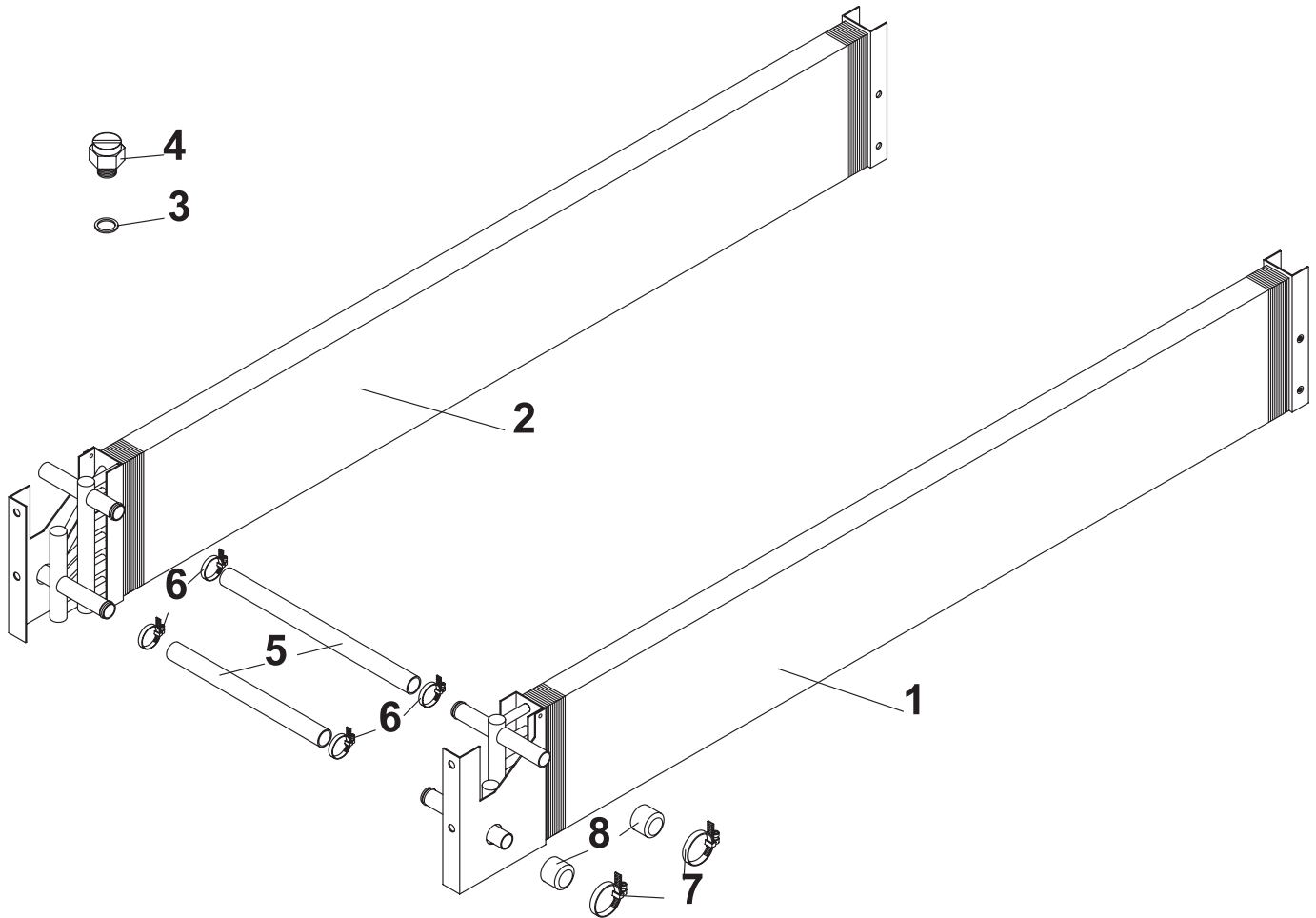
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
<b>1</b>	Isoliermatte Deckel	Insulation cover	Isolation couvercle	<b>15,03,01,952</b>	1
<b>2</b>	Isoliermatte Boden links	Insulation bottom left	Isolation bas gauche	<b>15,03,01,726</b>	1
<b>2A</b>	Isoliermatte Boden links	Insulation bottom left	Isolation bas gauche	<b>15,03,01,951</b>	1
<b>3</b>	Isoliermatte Boden rechts	Insulation bottom right	Isolation bas droite	<b>15,03,01,727</b>	1
<b>3A</b>	Isoliermatte Boden rechts	Insulation bottom right	Isolation bas droite	<b>15,03,01,951</b>	1
<b>4</b>	Isolier. Trennwand links	Insulation middle wall left	Isolation séparation gauche	<b>15,03,01,728</b>	2
<b>5</b>	Isolier. Trennwand rechts	Insulation middle wall right	Isolation séparation droite	<b>15,03,01,729</b>	2
<b>6</b>	Isolier. Trennwand mittig	Insulation middle wall mid.	Isolation séparation centrale	<b>15,03,01,730</b>	2
<b>7</b>	Isolier. Seite re/li	Insulation side wall	Isolation habillage	<b>15,03,01,950</b>	2



# Warmwasserheizung

## Warm Water Heating

### Chauffage à Eau Chaude



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Heizpaket rechts	Heater coil right	Batterie de chauffage droite	24,11,10,055	1
2	Heizpaket links	Heater coil left	Batterie de chauffage gauche	24,11,10,056	1
3	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,26,001	1
4	Entlüftungsventil	Bleeder valve	Soupape de purge	22,05,05,001	1
5	Wasserschlauch	Water hose	Tuyau d'eau	21,07,06,002	1,7m
6	Schelle	Clamp	Collier de fixation	32,15,10,009	4
7	Schelle	Clamp	Collier de fixation	32,15,10,011	2
8	Blindstopfen	Closing cap	Capuchon	21,07,02,056	2

# Kältemittelschläuche

## Refrigerant Hoses

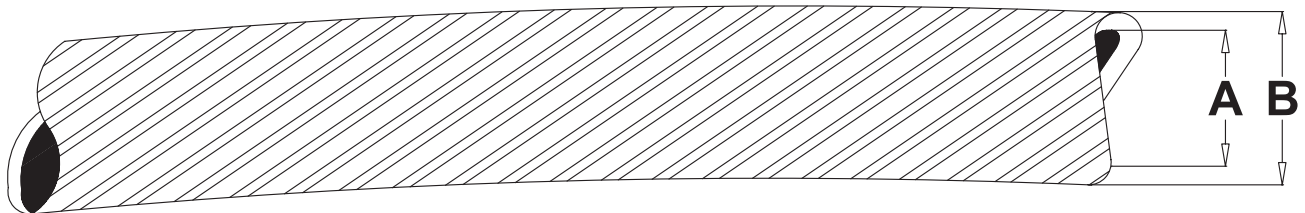
## Tuyaux Réfrigérants



**SUTRAK**

AC 134

Size	4	6	8	10	12	16	20
A =mm	4,8	8,0	10,5	12,7	16,0	22,0	28,0
B =mm	13,0	17,2	19,3	23,4	27,3	31,4	38,0



Size	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
<b>16</b>	KM-Schlauch	Refrigerant hose	Tuyau réfrigérant	<b>21,07,01,044</b>	10m
<b>20</b>	KM-Schlauch	Refrigerant hose	Tuyau réfrigérant	<b>21,07,01,045</b>	10m

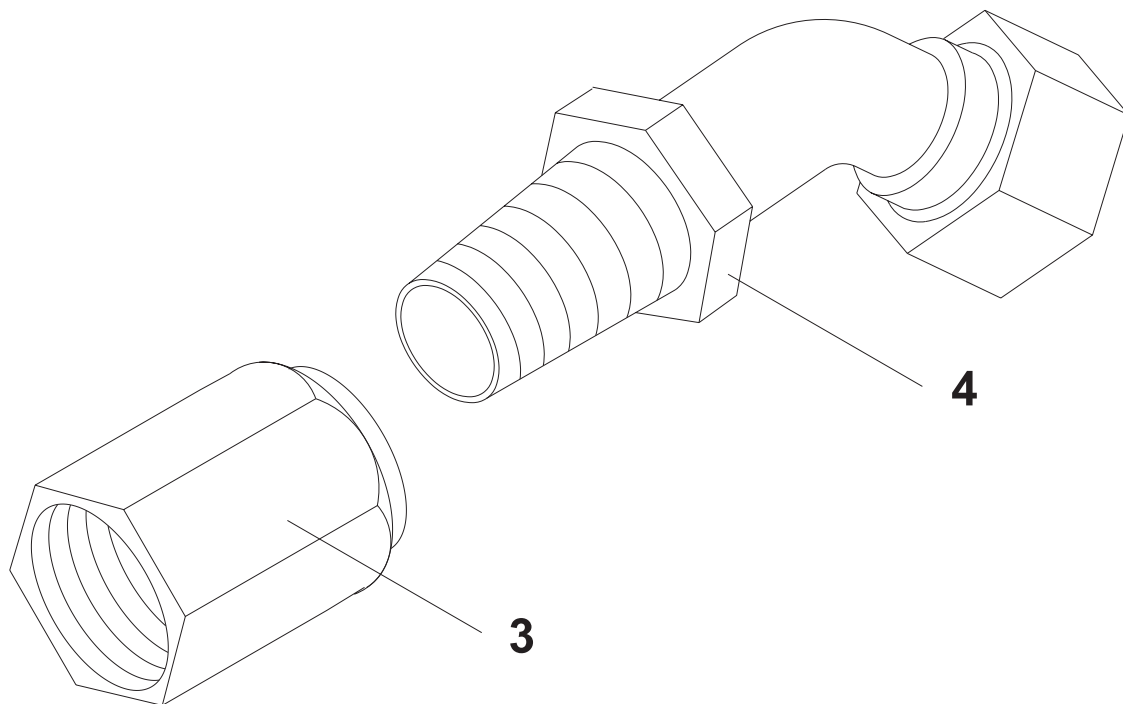
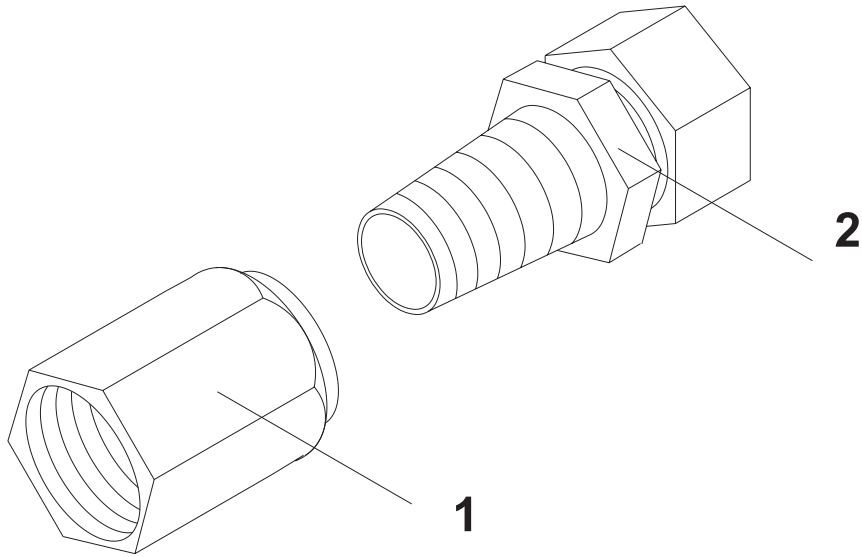


Size	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
<b>F34</b>	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	<b>21,07,08,025</b>	8m
<b>F42</b>	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	<b>21,07,08,033</b>	8m

# Verschraubungen für Kältemittelschläuche

## Fittings for Refrigerant Hoses

## Raccords pour Tuyaux Réfrigérants

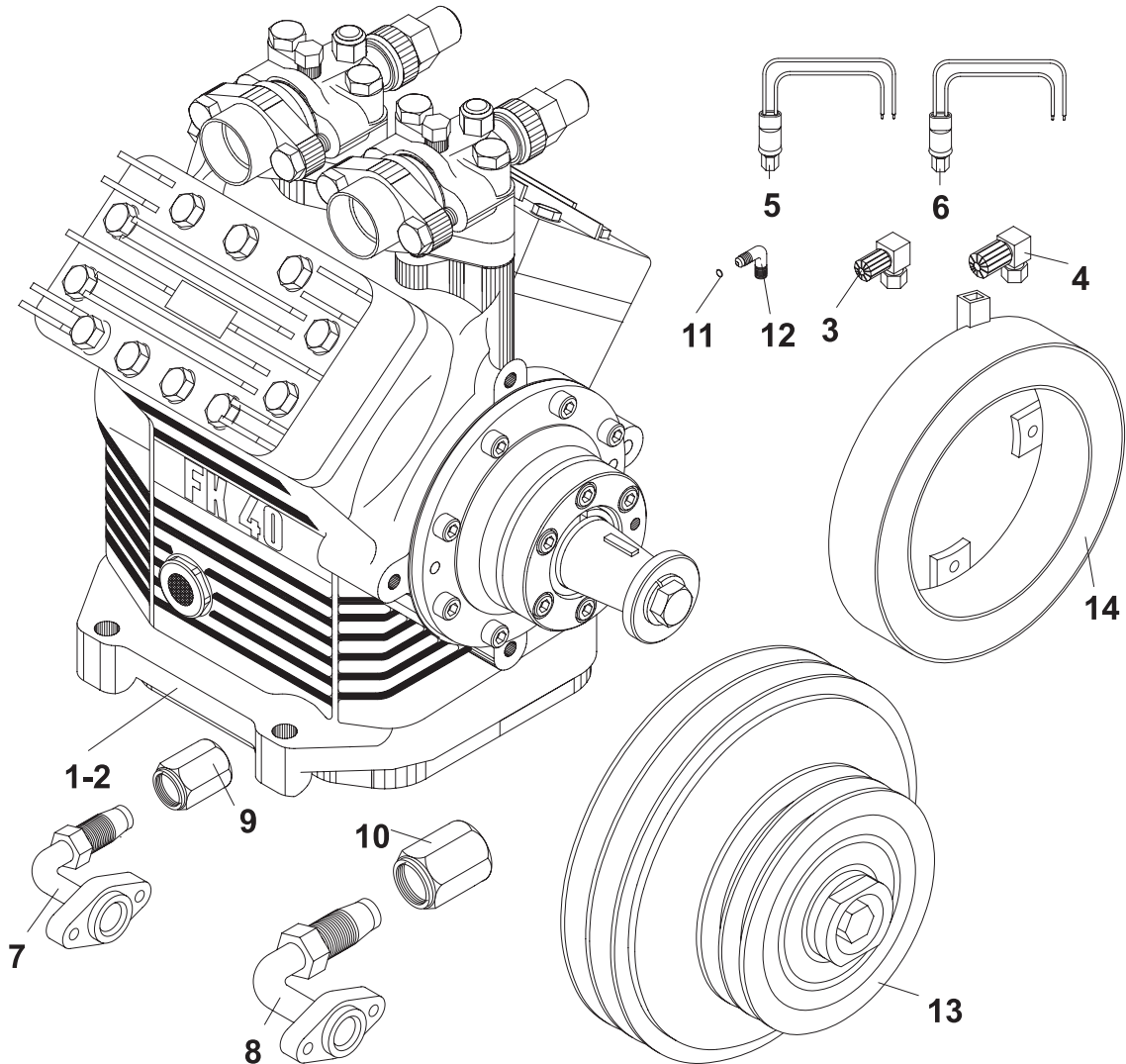


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Fassung 16	Support 16	Jupe 16	22,25,30,107	1
2	Nippel	Nipple	Raccord	22,25,32,032	1
3	Fassung 20	Support 20	Jupe 20	22,25,30,108	1
4	Nippel	Nipple	Raccord	22,25,32,080	1

**Verdichter und Anbauteile**  
**Compressor and Accessories**  
**Compresseur et Accessoires**



AC 134



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verdichter FKX40/465K komplett ohne Kupplung	Compressor FKX40/465K complete without clutch	Compresseur FKX40/465K compl. sans embrayage	75,50,01,532	1
2	Verdichter FKX40/465K	Compressor FKX40/465K	Compresseur FKX40/465K	24,01,01,072-07	1
3	Retrofit Ventil Saugseite	Service connector suction	Connecteur service refoulm.	24,04,03,001	1
4	Retrofit Ventil Druckseite	Service con. discharge	Connecteur service d'aspir.	24,04,03,002	1
5	HD Pressostat 2 Anschl.	HP switch 2 connect.	Pressostat HP 2 connect.	26,03,20,251	1
6	ND Pressostat 2 Anschl.	LP switch 2 connect.	Pressostat BP 2 connect.	26,03,20,002	1
7	Druckanschl.-16	Discharge conn.-16	Raccord de refoulement-16	22,25,32,085	1
8	Sauganschl.-20	Suction con.-20	Raccord d'aspiration-20	22,25,32,084	1
9	Fassung 16	Support 16	Jupe 16	22,25,30,107	1
10	Fassung 20	Support 20	Jupe 20	22,25,30,108	1
11	Kupferdichtring 7/16"	Copper gasket 7/16"	Joint cuivre 7/16"	32,23,26,230	2
12	Einschraubwinkel 7/16" UNF1/8"	Elbow fitting 7/16" UNF1/8"	Coude 7/16" UNF1/8"	24,09,05,010	2
13	El. Magnetkupplung kompl.	Electr.mag.clutch complete	Embrayage él.-mag.compl.	30,04,01,233	1
14	Magnetspule 24V	Magnetic coil 24V	Bobine 24V	30,04,01,833	1

# Ersatzteilverzeichnis

## Recommended Spare Parts

## Proposition Pièces de Rechange

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verschlußzapfen	Locking bolt	Tourillon	32,24,01,037	2
2	Verschlußzapfen	Locking bolt	Tourillon	32,24,01,034	14
3	Verschlußzapfen	Locking bolt	Tourillon	32,24,01,013	4
4	Haltescheibe	Retain washer	Rondelle de maintien	32,24,01,007	2
5	Unterteil	Base	Embase	32,24,01,009	2
6	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle de maintien	32,24,01,016	18
7	Magnetventil 24V kompl.	Solenoid valve 24V cpl	Vanne magnétique 24V cpl.	22,05,12,007	1
8	Verdampferpaket	Evaporator coil	Batterie évaporateur cpl.	24,03,11,047	1
9	Therm.-Exp.Ventil	Expa.-Valve	Détend Thermost.	24,04,01,095	1
10	Ausgleichsleitung	Compensating line	Egalisation externe	24,04,75,012	1
11	Schauglas	Sightglass	Voyant liquide	24,07,10,018	1
12	Dichtring 7/8"	Gasket 7/8"	Joint 7/8"	32,23,26,236	13
13	Teflondichtung	Teflon gasket	Joint teflon	32,23,10,001	1
14	Sicherheitsventil R134a	Safety valve	Soupape de sûreté	24,04,02,005	1
15	Filtermatte schwarz	Filter mat black	Filtre noir	21,08,03,002	2
16	Filtermatte weiss	Filter mat white	Filtre blanc	15,03,01,026	2
17	Verflüssigerpaket rechts	Condenser coil right	Batterie condenseur droite	24,02,11,117	1
18	Verflüssigerpaket links	Condenser coil left	Batterie condenseur gauche	24,02,11,118	1
19	Sicherheitsventil R134a	Safety valve	Soupape de sûreté	24,04,02,006	1
20	Trockner	Drier	Déshydrateur	24,06,01,026	1
21	Doppelradialgebläse 24V mit Drehzahlregler	Double radial blower 24V with speed control	Ventil.radia double 24V avec régulateur de vitesse	75,45,70,006	4
22	Doppelradialgebläse 24V	Double radial blower 24V	Ventil.radial double 24V	28,20,01,032	4
23	Drehzahlregler 24 V	Speed controller 24 V	Régulateur de vitesse 24 V	26,09,10,002	4
24	Gleichstrommotor 24 V	Electric motor 24 V	Moteur à courant continu 24V	28,02,10,015	4
25	Lüfterflügel	Fan blade	Hélice ventilateur	28,23,01,024	4
26	Bajonettclip	Clip	Clip	32,13,05,001	4
27	Lagerschild mit Kohlen	End shield with brushes	Flasque avec charbon	28,02,90,004	4
28	Rotor	Rotor	Rotor	28,02,90,008	4
29	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé	26,38,08,001	1
30	Relais 24V	Relay 24V	Relais 24V	26,01,17,107	16
31	Relais 24V	Relay 24V	Relais 24V	26,01,17,104	1
32	Flachsicherung 5A	Fuse 5A	Fusible 5A	26,05,05,242	1
33	Flachsicherung 7,5A	Fuse 7,5A	Fusible 7,5A	26,05,05,243	1
34	Flachsicherung 10A	Fuse 10A	Fusible 10A	26,05,05,244	13
35	Flachsicherung 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	26,05,05,245	5
36	Klimaregler KR-429	Clima control KR-429	Régulateur KR-429	26,09,03,129	1
37	Temperatur Fühler	Temperature sensor	Sonde de température	26,09,03,816	2
38	Diode	Diode	Diode	26,11,15,001	16
39	Potentiometer Temperatur	Potentiometer Thermos.	Potentiomètre Thermost.	60,01,40,065	1
40	Außentemperaturfühler	Sensor	Sonde	26,09,03,815	1
41	Drossel-Rückschlagventil	Check valve	Clapet de retenue	22,24,01,764	4
42	Pneu.E-Magn.-vent.1/8"	Pneu.solen.-valve 1/8"	Electro vanne pneum.1/8"	22,05,25,004	1
43	Verdichter FKX40/465K	Compressor FKX40/465K	Compresseur FKX40/465K	24,01,01,072-07	1
44	Retrofit Ventil Saugseite	Service connector suction	Connecteur service refoulm.	24,04,03,001	1
45	Retrofit Ventil Druckseite	Service con. discharge	Connecteur service d'aspir.	24,04,03,002	1
46	HD Pressostat 2 Anschl.	HP switch 2 connect.	Pressostat HP 2 connect.	26,03,20,251	1
47	ND Pressostat 2 Anschl.	LP switch 2 connect.	Pressostat BP 2 connect.	26,03,20,002	1
48	Kupferdichtring 7/16"	Copper gasket 7/16"	Joint cuivre 7/16"	32,23,26,230	2
49	El. Magnetkupplung kompl.	Electr.mag.clutch cpl.	Embrayage él.-mag.cpl.	30,04,01,233	1
50	Magnetspule 24V	Magnetic coil 24V	Bobine 24V	30,04,01,833	1



Carrier Sütrak  
Zweigniederlassung der  
Carrier Transicold Deutschland GmbH & Co. KG  
Heinkelstr. 5 · D-71272 Renningen  
Tel. 00 49-(0)71 59-9 23-0 · Fax 00 49-(0)71 59-9 23-1 08

